

MAHILAG

POLITIKAI NAPILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Strada Minorilor [v. Minoritar
u. 2]. Nyomdai telefonszám: 187
Előfizetési ár: Egész évre 600 lej,
félre 300 lej, negyedévre 150
lej, egy hónapra 50 lej. Külföldön
ezeknek az áraknak kétszerese.
Hirdetések közlése tarifa szerint.
Apróhirdetések ára: egy sor 2 lej
Vastagabb betűvel 4 lej
Kéziratokat nem adunk vissza.

Borzalmas háromórás tartó földrengést jeleztek

(London.) Az utóbbi időben több földrengési katasztrófa volt, de valószínűleg egyik sem lehetett oly rémes, mint az a katasztrófa, amelynek méreteit eddig még nem ismerjük. Az ottawai csillagvizsgáló állomás földrengést jelző műszerei az éjjel, 1 óra 15 perces kezdettel 3 órán át tartó földrengést jeleztek 10 ezer mértföld távolságból. A jelzés szerint a földrengés rendkívül heves volt.

Spanyolnáthában megbetegedett Hatiegan miniszter

(Bukarest.) Hatiegan Emil népjóléti és munkaügyi miniszter spanyolnáthában megbetegedett. A miniszter előreláthatólag több napig nem hagyhatja el az ágyat.

Adóleszállítást követelnek a tordai kereskedők

(Torda.) A tordai kereskedők egyesülete a napokban gyűlést tartott, amelyen elkeseredett hangon tiltakoztak a magas adók ellen. A tordai piac forgalma az elmúlt években erősen megcsappant, miután az ipar pang és ezenkívül az óránkénti olesó autóbussz-közlekedés is elvonja a tordai piac forgalmát, ami a kolozsvári piacokra terelődött át. A tönk szélén álló tordai kereskedőket ezeken a bajokon kívül az indokolatlanul súlyos adóterhekkel is megnyomorították, miért is elhatározták, hogy erélyes akciót kezdenek az adóterhek leszállítására.

Népszerűségének teljes elvesztése mellett is tovább akar kormányozni a nemzeti-parasztpárt

Kedvező hírek jöttek a kölcsönről. — Erélyes fellépést követeltek a tagozati elnökök gyűlésén a kormányt ért „rágalmak” ügyében

(Bukarest.) Az utóbbi napokban számos nyugtalanító hír jelent meg a külföldi kölcsöntárgyalásokkal kapcsolatosan, melyek szerint a kölcsön sikerét különféle okok veszélyeztetik. A többek között Manolescu kényszerindikálási tervei okoztak volna a külföldi tőkések között nyugtalanságot és ezzel veszélyeztették volna a kölcsöntárgyalások eredményét. Ujabb Bukarestbe érkezett hírek szerint a kölcsöntárgyalások kedvezően haladnak előre és néhány napon belül véglegesen befejeződnének a kellő eredménnyel. Mironescu miniszterelnök tegnap a királynál volt audiencián és referált a kölcsönről érkezett hírekről.

Visszavonják Popovici egyenesadó javaslatát

Jól értesült körökből származó

információink szerint Mironescu miniszterelnök elhatározta, hogy visszavonja Popovici pénzügyminiszternek az egyenesadóról szóló betérjesztett javaslatát.

Argetoianu a királynál

Tegnap délután Ófelsége kihallgatáson fogadta Stan Vidrihint és Argetoianut. A két kihallgatás eredménye még nem került nyilvánosságra.

A nemzeti parasztpárt elfáradt a kormányzásban

A nemzeti parasztpárt tagozati elnökei tegnap értekezletet tartottak, amelyen a kormány képviselőiben Madgearu miniszter jelent meg, aki különben a párt főtitkára. Az értekezlet szónokai hangsúlyozták Maniu pártelnök hazajövetelének szükségességét. P. Joanitescu arról beszélt, hogy az utóbbi

időben a pártvezetőséget és a kormányt súlyos vádak érték, azonban a vádakra nem reflektált elég erélyesen. — Madgearu egyetért Joanitescu véleményével, majd elmondotta, hogy a nemzeti parasztpárt folytatni akarja a kormányzást annak ellenére is, hogy ezzel népszerűségét veszélyezteti. Madgearu végül kijelentette, hogy úgy látja, hogy a párt a kormányzásba belefáradt, azonban végső fórum gyanánt Maniunak kell dönteni afelett, hogy kormányon maradjanak-e továbbra is, vagy sem. Végül arról beszélt Madgearu, hogy a kormány tagjai között nincs egyetlenkedés.

Az értekezlet Mirtó és Dobrescu zárószavaival fejeződött be, akik mindketten erélyes fellépést követeltek a kormányt ért „rágalmak” terjesztői ellen.

Kivonultak a német parlamentből a szélsőséges pártok

(Berlin.) A birodalmi gyűlés mai ülésén napirend előtt az ellenzéki pártok bejelentették tiltakozásukat a megszavazott házszabályreform ellen. Stöhr nemzeti szocialista bejelentette, hogy pártja nem vesz részt a parlament további munkájában s csak akkor fognak újra megjelenni a birodalmi gyűlésben, ha úgy találnák, hogy a parlament részéről pártjuk ellen újabb merénylet készülne. A bejelentést az összes nemzeti szocialisták állva hallgatták végig s annak elhangzása után testületileg elhagyták az üléstermet. Loebe elnök ezután felolvasta Stöhrnek hozzá intézett levelét, melyben közli alelnöki állásáról való lemondását s azt, hogy pártjának többi tagjai is lemondanak a birodalmi gyűlési tisztviselői, jegyzői stb. állásaikról. Leringhofen német nemzeti párti bejelentése következett ezután, aki közölte a birodalmi gyűléssel, hogy az új házszabályokkal szembeni tiltakozásul pártja kivonul a birodalmi gyűlésből és csak a külpolitikai kérdések megvitatásánál jelenik meg a parlamentben. A bejelentés elhangzása után a német nemzetiek is távoztak. Következett a Landvolk bejelentése s távozása, majd a kommunisták részéről Stöcker kért szót. Stöcker is tiltakozott a házszabályok ellen, de ugyanakkor bejelentette, hogy a kommunisták bennmaradnak a parlamentben s folytatják a küzdelmet a reakció

ellen. Napirenden volt a mai ülésen a külügyi költségvetés megvi-

tatása s ezt Curtius külpolitikai tájékoztatója vezette be. Curtius beszámolt a genfi Európa-konferenciáról és a népszövetségi ülésszak eredményéről, kitért a Youngterv revíziójának kérdésére és a leszerelés problémájára.

Váraflanul a regátba helyezték számos magyar vasufaszt

(Kolozsvár.) Kellemetlen meglepetésben volt része huszonhárom kolozsvári magyar vasutasnak. A vasutasokat, akik mindannyian 15—25 évi szolgálattal rendelkező kalauzok, március elsejével a Regátba helyezték át és ed-

digi munkakörükből vonal fenntartási, azaz napszámos munkára degradálták őket. Valószínű, hogy az ok nélkül degradált magyar vasutasok a bíróság előtt kísérlék meg jogaik megvédését.

El akarták kobozni a bihari Magyar Párt elnökének utlevelét

(Nagyvárad.) A váradi sziguranca közegei kedden délután megjelentek dr. Kövér Gusztáv, a biharmegyei Magyar Párt elnökének lakásán, ahol vizsgálóbírói végzést felmutatva házkutatást tartottak. A sziguranca tisztviselők dr. Kövér utlevelét akarták elkobozni, ami azonban nem sikerült. Dr. Kövér utlevele nemrégiben lejárában volt és miután új utlevelet nem akartak neki kiadni, régi utlevelét a budapesti román követéségen hosszabbította meg. A házkutatásról szóló jegyzőkönyvbe dr. Kövér bevétette, hogy azt Popovicu megyei prefektus bosszujának tekinti. A szokatlan eljárás Biharmegyében nagy feltűnést kel-

tett és értesülésünk szerint az esetet a Magyar Párt képviselői a parlamentben is szóvá teszik.

Gandhi már hajlandó tárgyalni az indiai alkirályal. Londonból jelentik: A Daily Telegraph allahabadi tudósítójának jelentése szerint Gandhi nem idegenkedik attól, hogy az alkirályal közelebről találkozzék s vele az indiai aktuális problémákat megbeszélje.

Hetvenöt millió dolláros bankbukás után megszökött az igazgatóság. Londonból jelentik: Newyorkban egy bank 75 millió dollár passzívával fizetéseképtelenséget jelentett. Szökésben levő igazgatói ellen körözőlevelet adtak ki.

Miss Kolozsvár

Alulíróit részt vesznek a Miss Kolozsvár versenyen és feljogosítottak a Mai Világot és a Színházi Életet, hogy fényképet készítsenek róla.

Már kész felvételemet csatol-
tan küldöm meg a Miss Kolozsvár rendező-bizottságának

Ezen szelvény felmutatónak Bányi fény-
képész Monostori-ut és a Fotofilm Deák
Ferenc-ucca, fényképezési műtermek
díjtalan feijéteit készítenek és eljuttat-
ják azt a Mai Világhoz ezen szelvény-
nyel együtt

Aláírás: _____
Pontos cím: _____

Bomba robbant a piacon

120 lei 120 lei 120 lei
egy méter selyem Crepe de Chine
bármely színben a

„Lyon“

selyemáruházban

Cluj, Str. Regina Maria (Deák F.-u.) 3

Crepe georgettek, satinek mintás és mosó-selymek fantasztikus olcsó árban és választékban

Miss Kolozsvár

Az ezidei Miss Kolozsvár választás Kolozsvár és Erdély reprezentatív ünnepe lesz. A rendezés külső fénye és a szervezettség megbízhatósága lényegesen fogják emelni az ezidei választás színvonalát, mely azonban igen természetesen

csak akkor fogja megütni a nemzetközi színvonalát, ha a közönség kellő megértéssel karolja fel ezt az intézményessé vált szépség versenyt.

Megállapíthatjuk, hogy a választások iránt már most az első napokban is élénk érdeklődés mutatkozik.

A várakozáson felül sok fénykép érkezett már be eddig.

Mint ismeretes, ezidei választásunkat a Színházi Élettel karöltve rendezzük meg, amennyiben a Színházi Élet is leközi a versenyen résztvevők fényképét,

azonkívül aranykarpereccel tünteti ki az erdélyi választások győztesét.

A karperecet Incze Sándor, a „Színházi Élet“ szerkesztője fogja átnyújtani a Missnek.

Tájékoztatás végett még egyszer közöljük a választások sorrendjét.

Részletfizetésre!

Kimaradt női és férfi télikabátok, vásznak, sifonok, damasztok, selymek szövetek, és minden divatcikk a legolcsóbban szereshető be

Roffenberg
Márton cégnél
Piața Carolina 5. a barátok templomával szembe

A választások először Erdély egyes városaiban és Temesváron külön-külön lesznek lefolytatva.

Minden város megválasztja a saját Miss-jét, így Kolozsvár

Szigeti József, a világhírű magyar hegedűművész Kolozsvárra jön

(Kolozsvár.) Szigeti József, a világhírű magyar hegedűművész, aki ma kétségtelenül a legelső helyet foglalja el a hegedű virtuózai között, március közepén Kolozsvárra érkezik. Londonban, Párisban, Zürichben, Amsterdamban, Bruxellesben, Stokholmban, Oslóban, Berlinben, Bécsben, Varsóban és Budapesten hangversenyzett az utóbbi hónapokban a „hegedű nagy fejedelme“, ahogyan a Londoni The Strad kritikusa elnevezte. S mindegyik metropolisban úgy ünnepelték őt, mint valami egészen rendkívüli jelenséget, amelyen minden évszázadban csak egyszer jelenik meg a művészet egén.

Száz év óta a magyarság állandóan ad egy világra szóló hegedűművészt a világnak. A Paganini legyőző Ernst volt az első, aztán jött Joachim, a klasszikus zene, majd Reményi, a nemzeti stílus képviselője. Vecsey következett azután, most pedig itt van a világszínpadon, egészen elől a rivalda szélén, a legnagyobb reflektorok vakító világosságában Szigeti József. A Pester Lloyd kritikusa írja ezt Szigeti legutóbbi pesti hangversenye alkalmából.

A kolozsvári Magyar Színház egészen fantasztikus áldozatokat hozott, hogy egyetlen estén bár, de vendégül láthassa deszkáin Szigeti Józsefet. Március 16.-án este lesz a Szigeti-hangverseny s hogy a mai nyomorúságban is lehetővé váljék mindenki számára

is megválasztja a Miss Kolozsvárt.

Ezután a Misses Temesvárra mennek, ahol Erdély városainak Missjei és a Miss Bánság közül megválasztják Miss Transsilvániát.

Ahhoz, hogy valaki a versenyen résztvegyen

nem kell semmi egyéb, mint fiatalság, szépség és egy fénykép.

Amennyiben valaki a résztvenni óhajtok közül nem rendelkezik fényképpel, igénybe veheti a lapunkba levő szelvényt, mellyel felkeresi az azon feltüntetett fényképészeti műtermet egyikét, ahol a Mai Világ az illetőről ingyen felvételt készít. A fényképet be kell küldeni hozzánk, a szelvény mellékelendő, mely egyben felhatalmazás arra, hogy a fényképet a Színházi Életnek is átengedjük leközlés végett.

A versenyen résztvenni óhajtokat csak egyre kérjük:

küldjék be fényképeiket lehetőleg minél előbb,

ne várjanak vele az utolsó pillanatig, vagy ameddig az első fényképek már megjelentek. Technikai nehézségeket okoznak ezzel és csak veszélyeztetik a verseny sima és zökkenő nélküli lefolyását. Tessék tehát a fényképeket minél előbb beküldeni.

ennek a világcsodának a meghallgatása, a Magyar Színház részletfizetéses alapon is hozzáférhetővé kívánja tenni a publikum számára ennek a koncertnek jegyeit. Négy egyenlő heti részletben lehet a Szigeti-koncert jegyeit kifizetni, amint külföldön régen szokásban van az ilyen nagy attrakciónál.

Például: aki egy száz lejes jegyet akar váltani a Szigeti-hangversenyre, az heti 25 lejes részletekben fizetheti meg a jegyét. Aki kétszáz lejes jegyet kíván magának biztosítani, az heti ötven lejt fizet. Ilyen módon mindenki megszerezheti azt a kivételes, egy életben többnyire csak egyszer kínálkozó élvezetet, hogy a világ legnagyobb hegedűsét meghallgathassa.

A közönség kényelmét akarják szolgálni azzal, hogy a részletfizetéses jegyek előjegyzését nemcsak a színházi pénztár fogadja el, hanem az Agentia România Artistica színházi ügynöksége is, (a főter közepén lévő kioszkban.) A koncert részleteire még visszatérünk.

Rögtönnyerhet

10.000

ha vesz egy RAPID sorsjegyet

5

Lejért

SZÍNHÁZ

HETI MŰSOR:

Szerda: Román előadás. Ssz. 180.

Csütörtök: A hamburgi menyasszony. (Karesonyi, Kertész, Nádor, Tompa, Ihász fellépésével. 30. B. hely. Ssz. 181.)

Péntek: Bob herceg. (Operettreprez. új betanulással, új szereposztásban 10, 20, 30, 40, 50 lejes mozi. helyárrakkal. Ssz. 182.)

Szombat d. u. 3 órákor. Falu rossza. (Ifjusági előadás nagyon olcsó helyárrakkal. Bevezeti Csüry Bálint dr. tanár.) Ssz. 183.

Szombat este fél 9 órákor: Ben Hur. (A világtörténelem legnagyobb filmdrámájának énekes, táncos, zenés színpadi változata. Először. Bérletszünetben.) Ssz. 184.

Vasárnap d. u. fél 3 órákor: Cseregyerekek. (Operettreprez. új szereposztásban, új betanulásban 10, 20, 30, 40, 50 lejes mozi. helyárrakkal. Ssz. 185.)

Vasárnap d. u. fél 7 órákor: Ben Hur. (A világtörténelem legnagyobb filmdrámájának énekes, táncos, zenés színpadi változata. Másodszor. Rendes helyárrakkal.)

Vasárnap este 9 órákor: Mágna Miska. (10, 20, 30, 40, 50 lejes mozi. helyárrakkal.)

A Magyar Színház mozi. műsora:

HARC A GYÉMÁNTÉRT. — KERESD A FÉRFIT. (Két attrakciós film, a főszerepekben: Tom Mix, Esther Ralston.) A Magyar Színházban ma, szerdán utóljára látható a nagy kettős műsor: Harc a gyémántért, a főszerepekben Tom Mix és Keresd a férfit, a főszerepekben: Esther Ralston és Neil Hamilton. Előadások: 3, 5 és 7 órákor. Helyárrak: 20 és 10 lej.

Kedd és szerda d. u. 3, 5 és 7 órákor: Nagy kettős műsor: I. Keresd a férfit, vigjáték 7 felvonásban, a főszerepekben: Esther Ralston és Neil Hamilton. II. Harc a gyémántért kalandor történet 7 felvonásban, a főszerepekben, Tom Mix. Helyárrak: 20 és 10 lej.

Szerdán 3, 5 és 7 órákor: kettős műsor: Harc a gyémántért, kalandos történet 7 felvonásban, a főszerepekben: Tom Mix. II. Keresd a férfit, vigjáték 7 felvonásban, a főszerepekben: Esther Ralston és Neil Hamilton. Helyárrak: 20 és 10 lej.

Csütörtökön és pénteken: 3, 5 és 7 órákor: Titokzatos kastély, kalandos történet 15 kutyával, a főszerepekben Harry Piel és Greif rendőr-kutya. Helyárrak: 20 és 10 lej.

Szombaton csak két előadás: fél 6 és 7 órákor: Titokzatos kastély, kalandos történet 15 kutyával, a főszerepekben, Harry Piel és Greif a rendőr-kutya. Helyárrak: 20 és 10 lej.

Felölts szerkesztő:

WUJICZKY-KELEMEN GYÜLLÖG

CORSO FILMSZÍNHÁZ

Premier!

Asszonyok paradicsoma

Dita Parlo

Izgalmas dráma Páris életéből. Műsor előtt: Hangos burleszk.

CARMEN MOZGO

2 szenz. 20 felv.

I. Stuart Mária

Szenz. dráma, 12 felv.

Fősz.: Magda Sonia, Fritz Kartner

II. Achmed herceg kalandjai.

Árnykép mesejáték 8 felv.

URANIA

A sasok éneke

Lehár Ferenc a Cigányszerzem című operettje nyomán készült hangosfilm.

Fősz.: Lawrence Tibbet, Katherine Dale, Owen Stan et Bran

SELECT MOZGO

A rejtélyes dr. Fu Manchu

Izgalmas, rejtélyes rendőrdráma

Fősz.: Warner Oland, Jean Arthur, Neil Hamilton.

HIREK

Két halálos autóbérgelés egy napon Brassóban. A kormányzó-sághoz jelentik: Bocsa Traian tisztizolga tegnap a brassói katonaiskola autójára a sofför mellé ült. A robogó autónak az ajtaja egy fordulónál kinyílt és a tisztizolga kizuhant. Oly szerencsétlenül esett ki, hogy az autó hátsó kerekei alá kerül, amely egy darabon magával hurcolta. A szerencsétlen ember koponyaalapi törést szenvedett és meghalt. A vizsgálat megindult. — A brassói Kórház-uccában az 1650. rendszámú autó elütötte Boros Gusztáv odaváló lakóst. Azonnal meghalt. A soffört letartóztatták.

Ellopták az összes ágyneműjét. Sánta Béláné született Gyarmathy Róza Majális-ucca 9. szám alatti lakós kirakta szellőztetésre ágyneműjét. Közben eltávozott a piacra és mire vizatért a kirakott 6 darab matrácot és két párnát elemelték. A rendőrség keresi az ágynemű tolvajt.

Egy év mulva fedezte fel a tolvajt. Soltész Sándor Kovács-ucca 31. szám alatti lakós még mult év áprilisában feljelentést tett ismeretlen tettes ellen, hogy különböző háztartási tárgyakat, fehérneműket és ékszereket lopott el tőle 40.000 lej értékben. A nyomozás akkoriban holtpontra jutott és talán el is feledték az egész ügyet. A tegnap aztán a károsultat névtelen levélben figyelmeztették, hogy a tolvaj egy Kiss István nevű egyén, aki Fenesen lakik. Soltész ebben az értelemben tette meg újabb feljelentését. A vizsgálatot Kiss ellen bevezették.

A Gutenberg zeneegylet bálja. A cluji „Gutenberg“ Dal- és Zeneegylet 1931. február hó 21-én, szombaton este, 9-órás kezdettel, Strada Väii 7. táncestélyt rendez. Belépti-díj személyjegy 40 lej, családjegy (két nő és egy férfi) 100 lej. A tiszta jövedelem az utasalapra fordították.

Felismerte a piacon a tyúktolvajt. László Józsefné lupasi lakóstól a napokban egy éjjel ellopták közel ezer lej értékű lábas jószágait. Az asszony akkoriban az ügyet jelentette a rendőrségen, de a nyomozás sikertelen maradt. A tegnap az asszony kiment a Szécsényi-téri baromfi piacra, ahol meglepetéssel látta, hogy egy vidékinek látszó paraszt ember az ő baromfiat árulja. Rögtön szólt az ügyeletes rendőrnek, aki az atyafit bevitte kihallgatásra. A parasztgazda azt állítja, hogy ő is más-tól vette az aprójószágokat. A vizsgálat megindult.

„Edison“

Villamossági Vállalat
Cluj, Cal. Reg. Ferd. 41.
vállalja az összes villamossági és erőátviteli munkákat.

Égők, Csillárok, vasalok
legolcsobb beszerzési forrása,
Selyemlámpák bevonása,

Rosszindulatú akció a Temesvári Első Takarékpénztár ellen

A hatalmas mobil tőkékkel rendelkező intézet könnyen védte ki a runt

(Temesvár.) A Temesvári Első Takarékpénztár ellen a hét első napjaiban indokolatlan run indult meg. A run okául az az álhír szolgált, hogy a Temesvári Első Takarékpénztárnál érdekeltségel bíró craiovai Banca Comertului jelentékeny veszteségeket szenvedett a craiovai bankfizetési kép- telenségeknél. Ez a hír egyáltalán nem felel meg a valóságnak, mert a craiovai bankfizetési kép- telenségek alkalmával kivont betétek legnagyobb részét épen a legszilárdabb alapokon nyugvó Banca Comertului S. A. -nál helyezték el. Különben is a Temesvári Első Takarékpénztár Banca Comertuluinál levő jelentékeny hitelét egyáltalán nem vet-

te igénybe, másrészt pedig a craiovai intézetért semmiféle kötelezettséget nem vállalt, úgy, hogy a Banca Comertului helyzete egyébként sem befolyásolható a Temesvári Első Takarékpénztárt, amely intézet szoliditására jellemző, hogy a Banca Natională a Temesvári Első Takarékpénztár eddigi 70 millió visszleszámitolási hitelét épen héten emelte fel 170 millió lejre, úgy, hogy a Temesvári Első Takarékpénztár cca 300 millió lejt kitevő betétállományát a legnagyobb flottsággal tudja mobilizálni. Természetes tehát, hogy a legnagyobb nyugalommal fizette ki azokat a betéteket, melyekért a run óráiban jelentkeztek.

Gázolt a 147. számú tordai autó

Tegnap délelőtt a 147. számú tordai autó elgázolta Schwechlet Mózesné. Az öreg úrnő, aki 73 éves, tegnap a Széchenyi-téri piacrészről át akart menni a járdára és nem vette észre, hogy a fordulónál egy autó száguld feléje. A sofför szintén nem figyelhetett az

uttestre, mert amikor az öreg asszony az autó kereke alá került még csak ezután fékezte le. Az úriasszonyt súlyosan sebesülve szedték ki az autó alól és rögtön a klinikára szállították. A gondatlan soffört letartóztatták.

A fizető pincér mulat, de nem fizeti a cecset

(Kolozsvár.) Steiner Miklós a Mátyás-uccai Palermo kávéház és bár tulajdonosa család címén feljelentette Ungár Árpád fizetőpincért, aki Jókai-ucca 16. szám alatt lakik.

A főpincér ugyanis a napokban egy éjjel betért a Palermo bárba. Nyakra-főre rendelni kezdett és széles jókedvében a bárdámák aszisztálásával elfogyasztott 2 üveg pezsgőt és 5 üveg bort. Amikor fizetésre került a sor, a főpincér egyszerű gesztussal kijelentette, hogy pénze nincs, csak épen jó

kedve akad még valamennyi. A tulajdonos nem méltányolta a főpincér virágos hangulatát és rendületlenül követelte az elfogyasztott italokért járó 1880 lejt, amelyet a főpincér a mulatás után jö- znan állapotban még kevésbbé akart megfizetni.

A sikertelen akció után, a tulajdonos Steiner Miklós a rendőrségen a főpincért hitelezési család büntette címén feljelentette. Az eljárást Ungár ellen a rendőrség megindította.

Morfium csempészbanda garázdálkodik Kolozsváron

(Kolozsvár.) Érdekes ügyben tett feljelentést egyik kolozsvári lakós tegnap a rendőrségen. Amennyiben a feljelentés komoly, akkor egy olyan megdöbbentő gaztettéről fogja lerántani a rendőrség a leplet, amelyhez hasonló, csak a metropolisok mocsarában virágzik.

A feljelentés a következőket mondja:

Papp Péter Lépcső-ucca 9. szám alatt lakó felesége már napok óta eltűnt a lakásáról. Minden keresés hiába való, mert az asszonyt sehol sem találja a férj.

Bár a férjnek halvány sejtelmese, hogy az asszony hol tartózkodik, egy felvilágosítással azon-

ban mégis szolgálhat a rendőrségnek. Ugyanis a neje már régebb idő óta olyan egyénekkal áll összeköttetésben, akik kábító szerek: morfium, kokain és opium csempészésével és árusításával foglalkoznak. Épen ezért erős a gyanúja, hogy az asszony egy ilyen banda kezébe került, mert ez már régebben morfinista, és minden pénz kevés volt, hogy szenvedélyét kielégíthesse.

A rendőrség a titokzatos ügyben széleskörű nyomozást indított meg, mely hivatva lesz kézrekeríteni azokat az embereket, akik a kábítószerek közvetítésével garázdálkodnak.

Rögtön nyerhet

5 **10.000**
ha vesz
Lejért egy RAPID sorsjegyet

Időjárás. Budapestről jelentik: A meteorológiai intézet időjárás-prognózisa szerint enyhülés és csapadékra hajlamos időjárás várható.

MAGYAR SPORTGYŐZELMEK. Budapestről jelentik: Az asztali tennisz világbajnokság csapatbajnoki küzdelmeinek eredményei: Ausztria—Németország 5:2, Csehszlovákia—India 5:0, Ausztria—Jugoszláviai 5:0, Anglia—Litvánia 5:1, Magyarország—Svédország 5:0.

Budapestről jelentik: A magyar jégkoroki válogatott ma este a városligeti műjégpályán a francia válogatotttal 2:0 (0:0, 1:0, 1:0) arányban legyőzte.

Tüntetének az angol munkanélküliek. Londonból jelentik: Az angol iparvidék több városában munkanélküli tüntetések voltak. A rendőrség letartóztatásokat eszközölt.

Októberben új elnököt választ Ausztria. Bécsből jelentik: A szövetségi kormány hivatalosan közölte, hogy a szövetségi elnökválasztás ez év október 18-án lesz.

Törvényenkivülinek deklarálták az indokinaiai bennszülöttek szervezeteit. Párisból jelentik: Saigoni jelentés szerint az indokinaiai főkormányzó 129 indokinaiai bennszülött-szervezetet törvényenkivülinek deklarált.

Veszedelemesen nő a munkanélküliek száma. Londonból jelentik: A munkanélküliek száma február 2-án 2 millió 624 ezer 236 volt, 31 ezer 586-al több, mint egy héttel és 1 millió 114 ezer 635-el több, mint egy évvel ezelőtt.

A kisebbségek védelme is szerepel a népszövetségi ligák uniójának programjában. Brüsszélből jelentik: A népszövetségi ligák uniójának tanácsulése február 12-től 16-ig a belga fővárosban lesz, amelyen a többek között a kisebbségi védelem aktuális kérdéseit is meg fogják vitatni.

Most távolkeleten működik az orosz dumping. Londonból jelentik: Nankingból jelentik, hogy a távolkelet gazdasági életét is igen érzékenyen érinti az orosz dumping. Az orosz kereskedelmi megbízottak különösen a mandzsui piacot árasztják el a szovjetárukkal, amelyek egészen nevetséges áron kerülnek a vevők birtokába.

Öt halálos ítéletre számítanak a spanyol forradalmárok perében. Londonból jelentik: Az Evening News madridi jelentése szerint a saragossai hadbíróóság közelebről tárgyalni kezdi a jacai felkelés 77 vádlottjának bűnperét. Számolni kell azzal, hogy a perben legalább öt halálos ítélet lesz.

Amerika nem engedi be az orosz fát. Newyorki jelentés szerint az amerikai kincstári hivatal betiltotta az orosz területről származó fa-importját.

EDISON Erdélyben elsőnek berendezett beszélő filmszínház

Világszenzáció. 3 órás előadás,
18 felvonás

Rejtelmek háza

36 felv. dráma, IV. részben.
III. és IV-ik rész vetítése.
Fősz.: Ivan Mosjoukine

MAGYAR SZÍNHÁZ

Mozielőadás d. u. 3, 5, 7 órakor:

I. Keresd a férfit
Fősz.: Esther Ralston, Neil
Hamilton

II. Hare a gyémántért
Kalandor történet 7 felv.
Fősz.: Tom Mix.

Szinielőadás

Román előadás

Este fél 9 órakor

OPERA ÉS N. SZÍNHÁZ

Szerdán, 1931. február 11-én:

Faust

Opera 3 felv.

Kezdeté fél 9 órakor

Kossuth Lajos futára

Történelmi korrajz
írta: Kovách László

32
Inez ekkor végső cselekedetre szánta el magát. Ledobta a ruhát magáról és beugrott a vízbe, hogy így próbálja kiszabadítani a csónakot a homokból. Hiába próbálta ereje végső megfeszítésével tovább huzni a csónakot, hiába dült neki és tolta előre megkettőzött erővel, a jármű meg sem mozdult.

Kénytelen volt tehát visszatérni a csónakba. Reményvesztetten tilt le barátjától.

Hiába a természettel nem lehet dacosolni. Most már nincs más mód hátra, mint megvárni a reggelt.

Osszebujtak, mert hideg szél fujdogált. Nem beszéltek egymással, mind-egyik a maga gondolatával volt elfoglalva. Edith el is aludt Inez karjában, ő még nem tudta mérlegelni a veszélyt, amelybe kerültek és amellyel az egész kirándulás járt.

Amikor oszladozni kezdett a sötétség, a hajnal tűzpiros csóvája megjelent az ég peremén, Inez gyöngéden magához szoritotta barátját.

Edith kinyitotta a szemét, ránézett a barna nőre. Gyenge hangon kérdezte: — Mi van, Inez? ... Tovább mehetünk?

A leány felemelte jobb kezét és előre mutatott. A vizen egy kis fekete pont tünt a szemébe.

— Látod azt a kis pontot? — kérdezte Inez a fiatal leánytól.

Edith összehúzta szemét, hogy jobban láthasson, azután így szólt:

— Azt hiszem, zátony ...

Inez megrázta a fejét. Mereven nézett maga elé, majd halkán mondotta:

— Az a pont mozog ... csónak jön velünk szemben.

Edith örömmel kiáltott fel:

— Akkor meg vagyunk mentve! ...

A barna nő aggódva rázta meg a fejét és a szemét nem vette el a mozgó fekete pontról.

— Errefelé csak ellenség járhat, nem pedig barát. Nagyobb a valószínűség, hogy osztrák kém evez felfelé a Dunán.

A csónak egyre gyorsabban közeledett feléjük. Amikor puskalövésnyi távolságra került, akkor egy férfi emelkedett fel benne.

Inez ijedten sikoltott fel. A férfin fekete ruha volt, alakja magas, szikár, bozontos haját meglobogtatta a szél.

— Ur Isten! ... Miliusz jön! ...

Edith riadtan ugrott hátra, a két szemé félelmet árukt el.

— Akkor végünk van! ... Ez az ember megesküdött, hogy hatalmába kerít minden körülmények között.

Inez a melléhez kapott és kihúzta tőrét. A csónak már olyan közel volt hozzájuk, hogy tisztán lehetett látni a bentülőket. Ugy látszik a férfi is régén észrevette őket, mert a csónakot egyenesen feléjük irányította.

— Ide jön! — sikoltott fel Edith.

— Ne félj, gyermekem, Miliusz nem fog elrabolni! ...

A feketeruhás férfi meghallotta Inez felkiáltását, felemelte az evezőt és feléjük intett.

— Nem Miliusz közeledik — felelte a csónakos — Miliusz halálos ellensége a magyaroknak ... én a barátotok vagyok.

A két leány boldogan lélegzett fel. Megszoritották egymás kezét és várták a csónakost.

Egy-két perc múlva a csónakos már odaért. A két leány csak ekkor ismerte meg, hogy a feketeruhás férfi nem Miliusz martalócai közé tartozik, hanem egy cigánylegény ül a lapát mellett.

— Minkó vagyok — mondotta a cigány és jóindulattal tekintett a leányokra.

Edith csodálkozva nézett a gyönyörű szál cigánylegényre, akinek arányos természetét, bár rongyos ruha fedte, de ennek ellenére is annyira megnyerő arca, tagadhatatlanul szép szemei nagyok és tűzben égők voltak, hogy a leány nem

tudta levenni a szemét róla.

— Megmenteni jöttél minket? — kérdezte Inez.

— Láttam magukat, amikor a hegyen voltam málnát szedni, azonnal a Runához siettem, hogy a segítségükre legyek. Ne féljenek, mindjárt lehuzom a csónakot a zátonyról.

(Folyt. köv.)

APRÓHIRDETÉSEK

Ebben a rovatban minden szó 1:50 lej. Vastagabb betűvel szedve 4 lej. A legkisebb apróhirdetés 15 lej. — Állást keresők féláron hirdethetnek. — Az apróhirdetések díja előre fizetendő.

Jó minőségű

tűzifát

már

75

lejért 100 kg.-ként házhoz szállít

Ölenként: 1000-1350- lejért vásárolhat minőség szerint

Löbli cégnél

Gh. Barițiu (Malom-u)

Telefon 9-88.

18

BIZTOS POLOSKAHALAL 25 lej üvege. Kapható Demeter C. gyógyszer-tárában, Cluj, C. Motilor 2.

ERDÉLYI KONYHA kolozsvári Szakácskönyv, írta egy székegy asszony, ára 40 lei. Vidékre utánvétellel, vagy előfizetve portó nélkül küldi Lepage könyvkereskedés, Cluj-Kvár.

Kirkosa hentes-mészáros üzletét Cluj, Piata Mihai Viteazul 2. sz. alól Str. Anton Pann (Krizsa u.) 24. alá, vágóhíddal szemben saját házába helyezte át. Elsőminőségű hus, hentesáruk naponta frissen kaphatók.

Hálók, ebédelőberendezések elkészítését megadott terv szerint jutányos áron vállalja Benedek Imre asztalos mester, Cluj, Str. Dorobantilor (Honvéd-u.) 20.

Vegeterianusmenü 3 fogásos 25 lei. Vegetarianus Étterem, Cluj, Str. Regina Maria 48.

Olcso abonoma! Ebéd és vacsora hovi 1000 lej étlap szerint. Ebéd menü 25 lej. Vacsora menü 20 lej. Kurkán étterem, Hunyadi-tér 13.

ELADÓ 4 drb. 160-85 cm. nagyságú, teljesen tiszta belga tükör, berámázva, faburkolatokkal vagy anélkül. Alkalmazható: kávéházba, cukrászdába, szabószalonokba, fodrászüzletbe stb. Bővebbet: Cluj, Str. Sulutiu (v. Viz-u.) 8. ajtó 2.

Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagyáruháza, Calea Reg. Ferdinand (v. Wesselényi-u.) 5. Telefon 579.

Gólya-Aruház női divat különlegességek nagyáruháza, Cal. Reg. Ferd. 11. (v. Wesselényi-u.) Telefon: 9-57

Férfi divat

Neumann M. utóda Boschán Géza, Kész férfiruhák áruháza. Uri szabóság, Piața Unirii (Főtér) 14

Katz és fia Készférfi és gyermekruhakereskedés, raktár Mérték utáni szabóság. Piața Unirii (Főtér) 10. Telef.: 8-35

Dumping cipő-

Férfi talpalás 100 L.
női cipőtalpalás 70 L.
Sarokjavítás . 40 Lei
Női sarokjavítás 15 Lei
Str. Xenopol, Szappan-u. 2

Kiadó első emeleti négy szobás lakás, két szoba konyha földszinti és egyszoba honyha május elsejére. Egy üres szoba azonnal. Volt Szécsényi-tér 39. Háztulajdonos.

Kiadó butorozott szobácska előszobával, ugyanott eladó ágynemű, butorok, kerti széna, pianino. Kőkert - ueca 61. sz.

Megvételre keresek használt írógépet. Cim a kiadóban.

Mátyás bodegát

Str. Matei 2.

ujjonnan átalakítva megnyitottam

Izletes falatok.

Szolid árak.

Elsőrangú italok

Mánok Ferenc tulajdonos

Tanulóleány ruhavarráshoz felvétetik Chic de Paris. Egyetem u 2

Borbélyüzlet nőifodrász társat keres, esetleg átadó. Cim a kiadóban.

Kötött-szövöttáru

Blatt kötött és szövött áruk gyári lerakata, ahol legolcsóbban szerezhet be harisnyát, keztyűt és kötött árut. Főtér 13.

Edény-üveg

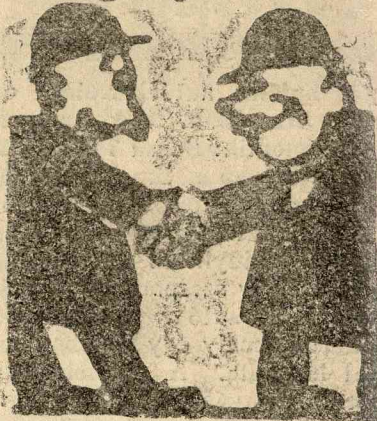
Moskovits és Társa konyhafel-szerelési cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpacca evőeszközök. Calea Regele Ferdinand. Főpostával szemben.

Könyv-papír

Keszey Albert Könyv- és papírkereskedése, anti-quariuma és nyomdai munkák felvételi helye, Piața Unirii (Főtér) 1.

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papír, iskolakönyvek, írásszerek, rajzműszer, füzetek stb. áruház. Kérjen jegyzékeket.

Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser, el sem hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, hogy sikerül-e majd az új kamattörvénytelőrní a kamat uzsorát?

— Erre nem nagy a remény. Valahogy úgy leszünk vele, mint az a parasztasszony, aki megjelent az ügyvédnél és elmondotta, hogy nem bírja ki az urával, mert az füvel-fával megcsalja.

„Szóval, — mondta az ügyvéd, — el akar válni tőle ágytól és asztaltól?”

„Egy frászt, — mondta az asszony. — Még csak az hiányzik. Akkor a sparherdről fog enni és a kanapén fog aludni.”

— Szóval lesz kibujó a törvényes tizenhat százalék kamat alól is, ha többet kell felszámítani?

— Ebben maradunk.

KALANDOK 15 FARKASKUTYÁVAL. (Titokzatos kastély, izgalmas kalandos történet 10 fejezetben. A főszerepben: Harry Piel és Greiff rendőr-kutyája.) Csütörtöktől vetítésre kerül a Magyar Színházban Harry Piel legszenzációsabb filmje, a Titokzatos kastély, hihetetlenül izgalmas kalandok 15 farkaskutyával. Ebben a páratlanul érdekfeszítő cselekményű filmjátékban, Harry Piel egyik legbravurosabb alakítását nyújtja, a főszerepben. Segítő társa Greif, a tüneményesen intelligens dresszírozott rendőrkutyája. Hihetetlen, hogy ez a kutya mit produkál ebben a filmben, szinte ámulatba ejti a nézőt. Greifon kívül még 14 kutya szerepel s úgy külön-külön, mint együttesen szenzációs mutatványokat produkálnak.

Bristol Szálloda

Budapest legszebb pontján a Dunaparton.

Uj vezetés mellett ajánlja:

Előkelő, patinás szállodájának gyönyörű szobáit a mai gazdasági viszonyoknak megfelelő polgári árakon
Egy ágyas utcai P. 10-16-ig
Egy ágyas udvari „ 6-10 „
Kétágyas utcai dunaparti „ 24-40 „
Két ágyas utcai „ 20-24 „
Két ágyas udvari „ 15-18 „

A jobb szobák árai fürdőszobával értendők. Minden szobában hideg és meleg víz, telefon és rádió.

ÉTTERMI ÁRAK:

Complett reggeli: kávé v. tea v. kakao egy tojással, vajjal és jam-el P. 1:20

Kitűnő ebéd vagy vacsora menü P. 2:40

Kitűnő ebéd v. vacsora menü előtellel P. 4-

Ezen lapra hivatkozással a szobaárakból külön engedmény Szobarendelés lehetőleg 2-3 nappal előbb eszközözendő.

Bristol szálloda szobáiból és terraszáról a leggyönyörűbb kilátás nyílik a Dunára és a budai hegyekre